



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة محمد الصديق بن يحيى  
جيجل (الجزائر)



قسم: اللغة والأدب العربي

كلية: الآداب واللغات

مقياس: النحو الوظيفي [أعمال موجّهة]

موجّهة إلى طلبة السنة الثالثة ليسانس

شعبة: دراسات لغوية

تخصّص: اللسانيات العامة

الفوج (12)

إعداد الأستاذ: ✚

محمد بولخطوط

السنة الجامعية: 2019-2020



1- إليك مجموعة من الآيات القرآنية من سورة البقرة، بين ما فيها من انتهاك لإحدى مسلمات أو أكثر لمبدأ التعاون الذي تقوم عليه نظرية الاستلزام الحوارية في الدرس التداولي:

- (١) وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿١١﴾ (البقرة: ١١)
- (٢) وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ ۗ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾ (البقرة: ١٣)
- (٣) وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ۗ قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۗ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ (البقرة: ٣٠)
- (٤) وَعَلَّمَ ءَادَمَ الْأَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ أَنبِئُونِي بِأَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا بِهٰٓؤُلَآءِ مَا عَلَّمْتَنَا ۗ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾ (البقرة: ٣١-٣٢)
- (٥) وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُثْمِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَآئِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِيهَا وَبَصَلِهَا ۗ قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ ۗ اهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَآ سَأَلْتُمْ ۗ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبِ رَبِّكَ ۗ إِنَّكَ بِأَنفُسِهِمْ كَافِرُونَ ۗ يَعَايِتُ اللَّهُ وَيَقْتُلُونَ ۗ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۗ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٦١﴾ (البقرة: ٦١)
- (٦) وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِأَمْرِكُمْ أَن تَدْخَبُوا بَقْرَةً ۗ قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ۗ قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٦٧﴾ (البقرة: ٦٧)
- (٧) وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ ۗ وَءَاتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۗ أَفَكَلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنفُسُكُمْ أَسْتَكْبِرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾ وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۗ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾ (البقرة: ٨٧-٨٨)
- (٨) وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا ءَاتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ ۗ وَاسْمَعُوا ۗ قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ۗ قُلْ بِعَسْمَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ ءِيمَانُكُمْ ۗ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩٣﴾ (البقرة: ٩٣)



(١٧) وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ  
الْمَلِكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمَلِكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ  
اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ  
مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٧﴾ (البقرة: ٢٤٧)

(١٨) فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ  
فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اعْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوا مِنْهُ  
إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا  
الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُم مُّلْكُوا اللَّهَ كَمِ  
فِعَّةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِعَّةُ كَثِيرَةٍ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٤٩﴾ (البقرة: ٢٤٩)

(١٩) أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ حَاجَّ إِبرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْمَلْكَ إِذْ قَالَ إِبرَاهِيمُ  
رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أُحْيِي وَأُمِيتُ قَالَ إِبرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ  
يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا  
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥٨﴾ (البقرة: ٢٥٨)

وَإِذْ قَالَ إِبرَاهِيمُ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى قَالَ أُولِمَ تُوْمِنُ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن  
لِّيَطْمَئِنُّ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ  
جُزْءًا ثُمَّ آدَعْهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦٠﴾ (البقرة: ٢٦٠)

2- بعد قراءة واعية متمنّنة في النصوص أسفله، ناقش القضية التي يعالجها كل نص:

النص الأول: «لم تكن نظرية النحو الوظيفي التي أرسى دعائمها ووضع مبادئها اللغوي سيمون ديك مع مجموعة من الباحثين النظرية المنفردة بالاتجاه النحوي الوظيفي، ولم تكن حائزة قصب السبق في طرق هذا الاتجاه، بل سبقها في ذلك مدارس متعددة ونظريات مختلفة مهدت وأسس لبزوغ هذه النظرية، وتتحد هذه النظريات الوظيفية في أن وظيفة اللغة الأساس هي الوظيفة التواصلية التبليغية، وأن البنى الصرفية والتركييبية والدلالية محكومة بالوظائف التي تؤديها في المجتمعات

البشرية. وتعود بدايات الاهتمام بالاتجاه النحوي الوظيفي إلى مدرسة براغ، ففي عام 1926م أسس العالم التشيكي ماتيزيوس نادي براغ اللساني الذي عرف بعد ذلك بمدرسة براغ، وطورت من قبل علماء مثل ترسكوي وجاكسون وكارسفسكي، وقد صاغوا نظرية الوجهة الوظيفية للجملة وتوجه بعض أعلام مدرسة لندن إلى دراسة الاتجاه الوظيفي متأثرين بمدرسة براغ، وكان فيرث أبرز المشتغلين بذلك، وقد اهتم بدراسة السياق، ووضع نواة نظرية النحو النسقي وطورها من بعده هالداي وهادسون. وتكاملت الأفكار الوظيفية لمدرسة براغ في شرق أوروبا، ومدرسة لندن في غربها، وأصبح هناك نظريتان نحويتان وظيفيتان، تقابل النظريات النحوية البنيوية من جهة، ومسيطرة على الدراسات النحوية الوظيفية إلى نهاية السبعينيات من جهة أخرى، وهي لا تزال مؤثرة في النظريات النحوية الوظيفية التي ظهرت بعدها؛ لاسيما نظرية ديك، وفي نهاية خمسينات القرن الماضي انتقلت الأفكار الوظيفية إلى أمريكا بعد الانتشار الواسع لها في أوروبا، وزامن ذلك انتشار النظرية التوليدية التحويلية هناك، وقد حدث الصراع بينهما، وتعزز الاتجاه الوظيفي في ظل هذا الصراع بنظريتين نحويتين وظيفيتين هما: نظرية التركيب الوظيفي التي اقترحها كل من فان فالين وفولي، ونظرية النحو الوظيفي لسمون ديك، وقد تسلمتا الراية من سابقتهما وحافظتا على المبدأ الأساس للاتجاه الوظيفي، وانتهى الصراع وحسم لصالح النموذج الوظيفي في نهاية السبعينيات، حيث دخل المكون التداولي إلى كل النماذج التحويلية بصفة عامة، وإلى نموذجي البركمتاكس والتركيبات الوظيفية بصفة خاصة. ويمكن أن تصنف النظريات الوظيفية المتقدمة صنفين: صنف أسس ابتداء تأسيسا وظيفيا، ويشمل: نظرية الوجهة الوظيفية، ونظرية النحو النسقي ونظرية التركيب الوظيفي، ونظرية النحو الوظيفي التي ستكون موضوع الدراسة، وصنف مؤسس داخل إطار نماذج نظرية النحو التوليدي التحويلي، ويضم نظريتي البراكمتاكس ونظرية التركيبات الوظيفية. ولم تزل بعض تلك النظريات التي نحت منحى وظيفيا حاضرة في الحقل اللساني غير متوقفة عن التطور والتحديث، كالنسقية الوظيفية، والتركيبات الوظيفية، ونظرية النحو الوظيفي، في حين توقف بعضها كالوجهة الوظيفية للجملة».

**المصدر:** جفري سامسون: مدارس اللسانيات: التسابق والتطور، ص 107 و 185. وكذا: مصطفى غلفان: اللسانيات العربية الحديثة: دراسة نقدية في المصادر والأسس النظرية والمنهجية، ص 252. وكذا: أحمد المتوكل: اللسانيات الوظيفية- مدخل نظري، ص 30، وكتابه: نحو نظرية وظيفية للنحو العربي، الصفحات: 49، 58، 89.

**التص الثاني:** «إنّ مجاوزة كفاية الوصف (الذي لم يتعدّها درس اللغوي البنيوي التصنيفي والتوزيعي) إلى كفاية التفسير، تحصل حين تربط دراسة اللغات بثلاثة أمور أساسية هي: أولا: قدرة المتكلم - السامع، وثانيا: اكتساب اللغة، وثالثا:

النحو الكلبي».

المصدر: أحمد المتوكّل: المنحى الوظيفي في الفكر اللغوي العربي - الأصول والامتداد، ص 45.

النص الثالث: «ليست لوحدة اللغة علاقة ثابتة بالوظائف النحوية كما هو الشأن في علاقة الوحدات بالمعاني، فالعلاقة بين الوحدات اللغوية والمعاني متغيّرة، فقد يتعدّد المعنى للفظة الواحدة، كما قد تؤدّي وحدة لغوية واحدة عدداً من المعاني في التراكيب المختلفة، وهذا بطبيعة الحال راجع إلى زيادة المعاني عن عدد الوحدات اللغوية في اللغة الواحدة، وفقاً لمبدأ كفاءة العقل البشري ومدى استيعابه لعدد محدود من الوحدات، يريد أن يؤدّي بها العقل البشري الواحد عدداً غير محدود من المعاني والأفكار لقضاء حاجاته مع من يحيطون به من أفراد مجتمعه، وعلى هذا فذاك علاقتان بين الوحدات اللغوية والوظائف النحوية، الأولى منها تؤدّي فيها مجموعة من الوحدات اللغوية ووظيفة نحوية واحدة مهما اختلف شكل هذه الوحدات، فإذا قلنا "قابلت رجلاً أمريكياً" فالوحدة اللغوية "أمريكياً" تؤدّي وظيفة نحوية واحدة هي الوصف للوحدة اللغوية "رجلاً"، ولا يعيننا أمر العلامة التي نصبت بها الوحدة "رجلاً"، لكننا وفقاً للعلاقات الرأسية يمكن أن نستبدل الوحدة اللغوية "أمريكياً" بوحدة أخرى من وحدات اللغة العربية هي الجار والمجرور "من أميركا"، فيصبح التركيب "قابلت رجلاً من أميركا"، والحقيقة أنّ مكوّن الجار والمجرور "من أميركا" يشغل الوظيفة النحوية ذاتها التي شغلها المكوّن "أمريكياً" وهي الوصف أو النعت، وهناك بدائل عدّة في اللغة يستخدمها كلٌّ متكلم أو مبدع سواء أكان شاعراً أم ناثراً تُميّزه عن باقي المتكلمين أو المبدعين من أبناء لغته. والعلاقة الثانية هي التي تثبت فيها الوحدة اللغوية مع تغيّر وظيفتها النحوية أو بالأحرى تعدّدها وفقاً لاحتمالات تعدّد معاني وحدات التركيب أو تعدّد دلالة التركيب بأكمله عند المستمع أو القائل، وهذه العلاقة هي ما عُرفت عند النحاة العرب باسم "تعدّد الأوجه الإعرابية».

المصدر: ممدوح عبد الرحمن الرّمالي: العربية والوظائف النحوية - دراسة في اتّساع النظام والأساليب، ص 149-150.

النص الرابع: «يجب أن يسعى الوصف اللغوي الطامح للكفاية إلى تحقيق أنواع ثلاثة من الكفاية: الكفاية التداولية والكفاية النفسية والكفاية النمطية؛ فأما الكفاية التداولية تعني أن النحو الوظيفي لا يقتصر على القواعد التي تضمن سلامة بناء الجمل أو النصوص فحسب بل تعني بالقدر نفسه برصد القواعد والشروط اللازمة لجعل تلك الجمل أو النصوص مقبولة وناجحة وملائمة للموقف التبليغي الذي تكون مسرحاً له، وأما الكفاية النفسية فتعني أن يحاول النحو

الوظيفي أن يكون مطابقاً للنماذج النفسية التي تنقسم إلى نماذج إنتاج، والتي تحدد كيف يبني المتكلم العبارات اللغوية وينطقها، ونماذج فهم وهي التي تحدد كيفية تحليل المخاطب للعبارات اللغوية وتأويلها، في حين يقصد بالكفاية النمطية أن النحو الوظيفي، يطمح إلى أن ينطبق على أكبر عدد ممكن من اللغات الطبيعية ذات البنى اللغوية المتباينة، فيرصد ما يؤالف بين هذه المتباينة نمطياً وما يخالف بينها».

المصدر: يحيى بعيطيش: نحو نظرية وظيفية للنحو العربي، ص 84 و 88، وكذا: أحمد المتوكل: المنحى الوظيفي في الفكر اللغوي العربي - الأصول والامتداد، ص 66.

- 1- بعد تحميلك لأطروحة "يحيى بعيطيش" الموسومة ب: نحو نظرية وظيفية للنحو العربي، قم بمقارنتها تداولياً.
- 2- من خلال العودة إلى كتاب "إحياء النحو" لإبراهيم مصطفى" لخص لنا مفهوم البنية الحملية.
- 3- اطلع على كتاب "المنحى الوظيفي في الفكر اللغوي العربي - الأصول والامتداد" لأحمد المتوكل، ثم استخرج لنا من ثناياه التباينات القائمة بين النحو الوظيفي، والنحو غير الوظيفي.
- 4- تمعن في مختلف النماذج والأمثلة التي اقترحها "أحمد المتوكل" في كتابه "الوظائف التداولية في اللغة العربية"، ثم قم بتحليلها، مستشفا مدى وظيفيتها وتحقيقها لمبدأ المناسبة.